

**progetto  
razionale  
struttura  
praticità  
spazio  
tecnologia  
innovazione  
funzione  
dettaglio  
forma  
disegno  
razionale  
struttura  
praticità  
spazio  
tecnologia  
innovazione  
funzione  
dettaglio  
forma  
disegno  
progetto  
razionale  
progetto  
razionale**

**Manhattan**

**COMPOSIT®**  
LE CUCINE DELLA VITA

**spazio**

**tecnologia**

**funzione**

**dettaglio**

**forma**

**disegno**

**progetto**

**innovazione**

**struttura**

**praticità**

**spazio**

**tecnologia**

**funzione**

**dettaglio**

**forma**

**disegno**

**innovazione**

**razionale**

**struttura**

**praticità**

**spazio**

**tecnologia**

**progetto**

**funzione**

**dettaglio**

**forma**

**disegno**

**progetto**

**razionale**

**struttura**

**praticità**

**spazio**

**praticità**

**spazio**

**tecnologia**

**funzione**

**dettaglio**

**forma**

**disegno**

**innovazione**

**innovazione**

**funzione**

**progetto**

**concept**

**disegno**

**progetto**

**razionale**

**struttura**

**praticità**

**spazio**

**tecnologia**

**Manhattan**

[ Elegante, ricercata, pratica: Manhattan è la cucina decisa nelle scelte come la città a cui si è ispirata. Superfici lisce attraversate da dettagli come il top a spessore ridotto nella sua parte a vista ed in tinta con la finitura della cucina; lo zoccolo basso e la maniglia verticale nella stessa finitura delle facciate: elementi che conferiscono un carattere forte e innovativo.

Design Daniele Lo Scalzo Moscheri ] [ Elegant, sought, practical: Manhattan is the kitchen decisive in the choices, alike the city by details as the top with lowered thickness in its visible part and with colour matched with the finish of the kitchen itself; the low plinth and the vertical handle in the same finish of the

façade: elements giving a strong and innovative character. Design Daniele Lo Scalzo Moscheri ] [ Élégante, recherchée, pratique : Manhattan est la cuisine résolue dans les choix comme la ville de qui s’est inspirée. Surfaces lisses traversées par des détails comme le plan de travail à l’épaisseur réduit en sa part visible et à la couleur assortie à la finition de la cuisine: la plinthe basse et la poignée verticale dans la même finition des portes ; éléments qui confèrent un caractère fort et innovant.

Design Daniele Lo Scalzo Moscheri ] [ Elegant, gewild, praktisch: Manhattan is de keuken met uitgesproken keuzes zoals de stad waardoor ze is geïnspireerd. Gladde oppervlakten door middel van details zoals werkblad in dikte

gereduceerd gedeeltelijk in zicht en in kleur met de afwerkingen van de keuken; de lage plint en het verticale handsvat in dezelfde afwerking als de voorkanten: elementen die een sterk en innovierend karakter toekennen.

Design Daniele Lo Scalzo Moscheri ] [ Elegante, sofisticada, práctica: Manhattan es la cocina creada con evidentes inspiraciones en la ciudad donde se encuentra. Superficies lisas atravesadas por detalles como el top de espesor reducido a la vista y a juego con los acabados de la cocina; el zócalo bajo y el asa vertical en el mismo acabado de las fachadas: elementos que otorgan un carácter fuerte e innovador. Diseño Daniele Lo Scalzo Moscheri ]





Manhattan supera il confine della cucina inteso come spazio tecnico, creando contaminazioni con lo spazio living: parete con colonne attrezzate H 136 cm, pensili in finitura foglia oro, mensole luminose e cappa cilindro a muro. La zona contenitori è stata risolta con basi a cestoni H 36 cm e pensili H 120 cm e pensili H 120 cm anta decoro lucido bianco e tavolo penisola. Finitura laccato lucido nero, bianco e top in Unicolor nero. Manhattan passes the border of the kitchen meant as purely technical space, creating contaminations with the living space. Walls with equipped columns H 136 cm, wall units in golden leaf finish, illuminated shelves and wall cylinder-shaped hood. The containers zone has been solved with base units with pull out door H 36 cm and wall units H 120 cm with glossy white decorated doors and peninsula table. Black or white glossy lacquered finish and worktop in black unicolor. Manhattan dépasse les bornes de la cuisine considérée comme espace technique, en créant des contaminations avec l'espace living : paroi avec colonnes équipées h.136 cm, éléments hauts en finition feuille d'or, étagères lumineuses et hotte cylindre à mur. La zone de rangement à été aménagée avec des éléments bas extractibles h.36 cm et des éléments hauts h.120 à la porte décor blanc brillant et plan en épi. Finition laqué noir brillant, blanc et plan de travail en Unicolor noir. Manhattan passeert de grens van een keuken bedoeld als technische ruimte, creërd vermenging met de leefruimte: wanden met hoge kasten van 136 cm h., bovenkasten met goud blad afwerking, lichte planken en cilindervormige wasemkap aan muur. Laadruimte is opgelost door manden in onderkasten h.36 cm en bovenkasten h.120 cm met wit glanzende decoratie deur en schiereilandtafel. Afwerking zwart glanslak, wit en werkblad in Unicolor zwart. Manhattan supera el confin de la cocina entendido como espacio técnico, creando contaminaciones con el espacio living: pared con columnas equipadas H 136 cm, coligantes en acabados de hoja de oro, repisas luminosas y campana cilindra a pared. La zona contenedores ha sido solucionada con bases tipo canasta H 36 cm y coligantes H 120 con puertas decoradas en brillante blanco y mesa penisula. Acabado lacado brillante negro, blanco y top en Unicolor negro.



**L'espressione di uno stile metropolitano in cucina**





Mensole a muro rastremate nella parte frontale con taglio luminoso (a led) in spessore per tutta la lunghezza, l'esile spessore del top che, con la maniglia verticale, crea geometrie orizzontali e verticali; zoccolo H 6 cm in tinta con la cucina stessa

Wall shelves tapered in the front side with lighting cut (with leds) in thickness along their whole length; the feeble thickness of the worktop that, together with the vertical handle, creates horizontal and vertical geometries; plinth H 6 cm with colours matched with the kitchen itself

Etagères à mur matés en la partie antérieure avec coupe lumineuse (DEL) dans l'épaisseur pour leur longueur entière; l'épaisseur fluet du plan

de travail, qui avec la poignée verticale, forme des géométries horizontales et verticales; plinthe h.6 cm assortie à la couleur de la cuisine

Planken aan muur taps toelappend aan de voorkant met licht inslag (a led) in heel de lengte; het dunne werkblad dat, met het verticale handsvat, horizontale en verticale geometrie creëert; plint h.6 cm in dezelfde kleur als de keuken

Repisas de pared ahusadas en la parte frontal con corte luminoso (a led) en espesor por todo el largo; crea geometrías horizontales y verticales; zócalo H 6 cm a juego con la cocina misma





In tutti i suoi componenti Manhattan si mantiene nei canoni progettuali di un rigore e di una pulizia formale assoluta: dalla zona tecnica con elementi geometricamente definiti, alle nuove attrezzature interne dei cestoni (pagina 16/17) ]

In all its components Manhattan remains in planning guidelines of absolute rigour and formal cleanliness: from the technical zone with geometrically defined elements, to the new equipments in the pan drawers (pages 16/17) ]

Tous les composants de Manhattan conservent la rigueur et la simplicité formelle absolue des canons du projet ; de la zone technique avec des éléments à la géométrie définie, aux nouveaux équipements internes des casseroles (pages 16/17) ]

In al zijn componenten blijft Manhattan in de regels van de ontwerpen in precisie en orde totaal formeel; van technisch met geometrisch gedefinieerde onderdelen, tot nieuwe uitrusting binnenkant manden (bladzijde 16/17) ]

En toda su componente Manhattan se mantiene en los canones proyectivos de un rigor y una limpieza formal absoluta: de la zona técnica con elementos geoméricamente definidos, a los nuevos equipamientos interiores de las canastas (página 16/17) ]







┌ Nelle pagine precedenti, una variante di finitura con pensili in foglia argento e cappa cilindro acciaio inox. In queste pagine la nuova 'cappa luce' con struttura in vetro opale per una omogenea diffusione della luce sulla parete ┐

┌ In the previous pages, a finish variant with silver leaf wall units and cylinder-shaped hood made in steel. In these pages the new lighted hood with opal glass structure for a homogeneous light diffusion on the wall ┐

┌ Aux pages précédentes une version avec éléments hauts en feuille d'argent et hotte cylindre d'acier inox. Dans ces pages la nouvelle 'hotte lumière' à la structure de cristal opale pour une diffusion homogène de l'éclairage sur la paroi ┐

┌ In de vorige bladzijden, een variant met bovenkasten in zilver blad afwerking en cilindervormige wasemkap in rvs. Op deze bladzijden de nieuwe 'licht wasemkap' met geraamte in opaal glas voor een gelijksoortig lichtval op de wanden ┐

┌ En las páginas anteriores, una variante de acabado con colgantes en hoja de plata y campana cilindro en acero inoxidable.

┌ En estas páginas el nuevo 'campana luz' con estructura en vidrio ópalo para una homogénea difusión de la luz sobre la pared ┐

**Forme e funzioni nel segno della leggerezza**





Il tavolo penisola della parete living costituisce una sorta di trait d'union con le diverse aree funzionali della composizione. Disponibile in due misure (L. 220 P. 90/120 cm) e nelle finiture laminato bordo unicolor. ] The peninsula table of the living wall is a kind of trait d'union with the different functional areas of the composition. Available in two measures (D. 220 D. 90/120 cm) and in laminated with unicolor edge. ] Le plan en épi de la paroi living forme un trait d'union avec les différentes zones fonctionnelles de la cuisine. Disponible en deux dimensions (L. 220 P. 90/120 cm) et dans les finitions laminé au bord unicolor. ] De shiereilandtafel van de living wand vormt een soort trait d'union met de verschillende compositie ruimtes. Verkrijgbaar in twee maten ( L. 220 P. 90/120 cm) en met unicolor laminaat afwerkingrand. ] La mesa penisula de la pared living constituye un tipo de conector con las diversas áreas funcionales de la composición. Disponible en dos medidas (L. 220 P. 90/120 cm) y en los acabados laminados de borde unicolor. ]



**I colori del bianco esaltano l'essenzialità delle forme**







Postazione multifunzione per l'isola attrezzata con elementi 'acqua e fuoco' a filo top ed elemento a giorno con tavolo penisola qui proposto in nobilitato wengé e acciaio inox. Completano la composizione le colonne tecniche laccato lucido bianco ]  
Multifunction workspace for the island equipped with "water and fire" flush elements and open cabinet with peninsula table proposed in wengé laminate and steel. The composition is

completed by white high gloss lacquered technical columns ]  
Zone multifonction pour l'îlot équipé par des éléments 'eau et feu' à fleur du plan de travail et élément ouvert avec plan en épi, ici en laminé wengué et acier inox. Complètent la cuisine les colonnes techniques laquées blanc brillant ]  
Multifunctionele opstelling voor het eiland met 'water en vuur' onderdelen, werkblad is dagonderdeel met schiereilandtafel in

veredelt wengé en rvs. Technische hoge kasten in wit glanslak maken de compositie af ]  
Módulo multifunción para la isla equipado con elementos 'agua y fuego' a filo top y elemento abierto con mesa peninsula propuesta aquí en ennoblecido wengé y acero inoxidable. Completan la composición las columnas técnicas lacadas en blanco brillante ]



**Gioco creativo e capacità di adattarsi agli spazi**



Pratiche soluzioni capaci di rispondere a specifiche esigenze: i pistoncini sulla struttura delle basi permettono una dolce apertura e chiusura dell'anta senza la necessità di una maniglia; la torretta con presa elettrica estraibile, a scomparsa sul top, permette con un semplice gesto di avere elettricità sul piano.

Practical solutions able to answer to specific needs: the little pistons on the base units structure allow gentle opening and closing of the door without need of a handle; the pullout tower with socket on the worktop, allows having electricity on the island with a simple stroke.

Des solutions pratiques pour satisfaire des exigences spécifiques: les petits piston sur la structure des éléments bas permettent l'ouverture et la fermeture douce de la porte sans la nécessité d'une poignée; la tour elle extractible avec prise de courant, encastrée dans le plan de travail, permet d'avoir énergie électrique sur l'îlot.

Praktische oplossingen voor allerlei behoeftes: de pistonen op de onderkasten zorgen voor het makkelijk openen en sluiten van de deur zonder handvat; het torentje met uittrekbaar stopcontact, in het werkblad, zorgt voor elektriciteit op het eiland.

Prácticas soluciones capaces de satisfacer las exigencias específicas: los pistonos sobre la estructura de las bases permiten una suave apertura y cierre del puerta sin la necesidad de un asa; la torre con toma eléctrica extraíble, oculta en el top, permite con un simple gesto tener electricidad sobre la isla.





**Colori assoluti in nitide forme geometriche**





┌ L'elemento a giorno accostato all'area di lavoro attrezzato con porta bottiglie in acciaio inox e vano porta bicchieri. Il tavolo penisola aggiunge un'ulteriore funzione trasformandola nel fulcro principale dell'intero ambiente ┐

┌ The open element side by side with the workplace equipped with steel bottle holder and compartment for drinking glasses. The peninsula table adds a further function transforming itself in the main fulcrum of the whole room ┐

┌ L'élément ouvert approché à la zone de travail est équipé avec porte bouteilles d'acier inox et porte verres. Le plan en épi ajoute une fonction ultérieure en la transformant dans le cœur principal de la pièce ┐

┌ Dagonderdeel combineert de werkruimte met flessenrek in rvs en holtes voor glazen. De schiereilandtafel krijgt een extra functie in de gehele ruimte als draaipunt ┐

┌ El módulo abierto equipado con portabotellas de acero inoxidable y espacio portavasos. La mesa penisula añade una ulterior función transformándola en el fulcro principal de todo el entorno ┐

**Il design risponde alle esigenze di spazio**



[ Attrezzatura interna a 'random' per la colonna L90/120 cm e taglio di luce incassato nello spessore del top, con sensore di presenza, per una omogenea illuminazione della colonna stessa ]  
[ "Random" internal equipment for the column w. 90/120 cm and light cut embedded in the worktop thickness, with presence sensor, for a homogenous lighting of the column itself ]  
[ Equipement intérieur 'random' pour la colonne L.90/120 cm et coupe lumineuse encastrée dans l'épaisseur du plan de travail, avec capteur de présence, pour une éclairage homogène de la colonne même ] [ Interne uitrustung 'random' voor hoge kasten L90/120 cm en ingebouwd licht in werkblad, met sensor, voor een gelijksoortig lichtval van de hoge kasten ]  
[ Equipamiento interior a 'random' para la columna L90/120 cm y luz integrado en el espesor del top, con sensor de presencia, para una homogénea iluminación de la columna misma ]

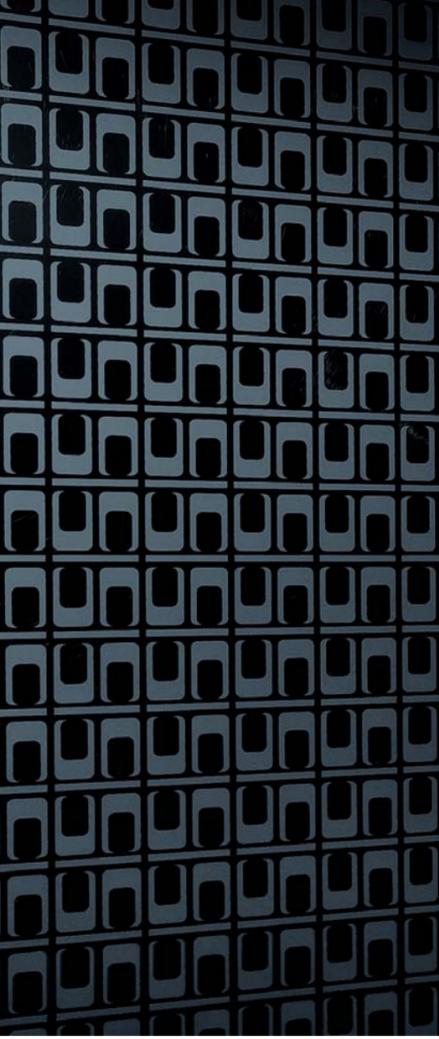






[ Composizione con basi a cestoni e pensili e pensili con anta decoro lucido nero; top in unicolor bianco; colonna attrezzata interrotte nella loro superficie dal disegno verticale della maniglia. Finitura laccato lucido bianco ]  
[ Composition with base units with pan drawers and wall units with glossy black decorated door; top in white unicolor; equipped columns interrupted in their surfaces by the vertical design of the handle. White high gloss lacquered finish ]  
[ Composition avec des éléments bas avec casseroles et éléments hauts avec porte au décor noir brillant ; plan de travail en unicolor blanc ;

colonnes équipées à la surface interrompue par le dessin vertical de la poignée.  
Finition laqué blanc brillant ]  
[ Compositie van onderkasten met manden en bovenkasten met deur in zwart glans decoratie; werkblad in unicolor wit; hoge kasten onderbroken door verticale tekening van handvat. Afwerking wit glanslak ]  
[ Composición con bases tipo canasta y colgantes con puerta decorada en negro brillante; top en unicolor blanco; columnas equipadas interrumpidas en su superficie por el diseño vertical del asa. Acabado lacado en blanco brillante ]





La geometria e la riduzione degli spessori nelle parti a vista sono il filo conduttore di Manhattan: sezione visibile del top di solo 1 cm in unicolor bianco; zoccolo basso di 6 cm e maniglia verticale in tinta con la cucina; alzataina di 15 cm come terminale; mensole con luce a spessore variabile di soli 1,5 cm nella parte più esterna

The geometry and the reduction of the thicknesses of the at-sight parts are the leading thread of Manhattan: 1 cm visible section of the worktop in white unicolor; 6 cm low plinth and vertical handle with colour matched with the kitchen itself; 15 cm

high splash back; shelves with variable thickness lights, 1,5 cm thick in their most external part

La géométrie et la réduction des épaisseurs des parties visibles sont le fil conducteur de Manhattan: plan de travail à la section visible de 1 cm en unicolor blanc; plinthe basse de 6 cm et poignée verticale à la couleur des portes; crédence h. 15 cm; étagères avec éclairage à l'épaisseur variable qui est seulement de 1,5 cm dans la partie extérieure

De vormen en vermindering van de diktes aan de zichtbare delen zijn de hoofdlijnen van Manhattan: zichtbaar deel van

werkblad van 1 cm in unicolor wit; lage plint van 6 cm en verticaal handvat in dezelfde kleur als de keuken; aan einde verhoging van 15 cm; planken met licht in verschillende diktes tot 1,5 cm aan uiterste uiteinden

La geometría y la reducción de los espesores en las partes a la vista son el hilo conductor de Manhattan: sección visible del top de sólo 1 cm en unicolor blanco; zócalo bajo de 6 cm y asa vertical a juego con la cocina; alzataina de 15 cm como terminal; repisas con luz de espesor variable de solo 1,5 cm en la parte más externa



**Abbinamenti e composizioni di forme, cromatismi e materiali**





Manhattan si presenta come una cucina che ricopre un ampio range di finiture: dal polimerico al laccato lucido ed opaco nelle diverse tonalità. Disponibili per Manhattan un'ampia gamma di top dall'unicolor al light quartz, all'acciaio ]

Manhattan introduces itself as a kitchen covering a wide range of finishes: from polymeric to glossy and mat lacquered in different shades. A wide range of worktops is available for Manhattan, from unicolor to light quartz, to steel ]

Manhattan se présente comme une cuisine aux nombreuses finitions: du polymère au laqué brillant et opaque en différentes tonalités. Disponible pour Manhattan une vaste gamme de plans de travail de l'unicolor au light quartz, à l'acier ]

Manhattan is een keuken met een groot assortiment van afwerkingen: van polimeer glans en mat lak in verschillende tinten. Veel keuzemogelijkheden verkrijgbaar voor het werkblad Manhattan van unicolor tot light quartz, tot staal ]

Manhattan se presenta como una cocina que reviste un amplio abanico de acabados: de lo polimérico al laccado opaco en muchas tonalidades. Disponibles para Manhattan una amplia gama de top, del unicolor al light quartz, al acero ]

**Le diverse funzioni in un ingombro minimo**







[ Sarebbe difficile immaginare una cucina all'avanguardia senza materiali in contrasto tra loro. Piani in acciaio inox, elettrodomestici ad incasso in una interpretazione estetica di estremo rigore resa possibile dall'eccezionale versatilità degli elementi compositivi ]  
[ It may be difficult to imagine a cutting-edge kitchen without materials in contrast. Steel worktops, built in appliances in an extremely rigorous aesthetic interpretation, all possible thanks to the exceptional versatility of the composing elements ]  
[ Il serait difficile d'imaginer une cuisine sans matériaux contrastants. Plans de travail d'acier inox, appareils électroménagers encastrés pour obtenir une interprétation esthétique de rigueur extrême, rendu possible grâce à l'exceptionnel éclectisme de ses composants ]  
[ Moeilijk om je een avant-garde keuken voor te stellen zonder materialen die tegen elkaar afsteken. Werkbladen in rvs, inbouw huishoudapparatuur met esthetieke uitvoering en extreme precisie mogelijk gemaakt door de veelzijdigheid en samenstellig van vormen ]  
[ Seria difícil imaginar una cocina de vanguardia sin materiales en contraste entre ellos. Planos de acero inoxidable, electrodomésticos empotrables en una interpretación estética de extremo rigor hecha posible por la excepcional versatilidad de los elementos compositivos ]





Composizione Manhattan con penisola e colonna attrezzate nella finitura polimerico postformato con venatura effetto legno in rilievo laccato ecru (colore 63). Pensili con anta decoro lucido su fondo marrone e top in Unicolor in tinta con il colore della facciata. Nel dettaglio l'elemento a giorno, in nobilitato wengé, di completamento alla penisola con "piano colorazione rialzato".  
peninsula and equipped columns in ecru lacquered post-formed polymer finish with wood-look grains in relief (colour 63). Wall units with glossy decoration on brown base and worktop in unicolor matched with the facade colour. In the detail the open element, in wengé laminated, completing the peninsula with raised breakfast worktop.  
finition polymère post formé aux veines effet bois en relief laquées écru (couleur 63). Éléments hauts avec la porte au décor brillant sur fond marron et le plan de travail en Unicolor assorti à la couleur de la façade. Dans le détail l'élément ouvert en laminé wengué qui complète le plan en épi avec le "plan petit déjeuner" relevé.  
Compositie Manhattan met schiereiland en hoge kasten afgewerkt in gevormd polymeer met ader hout effect in gelakt ecru in relief (kleur 63). Bovenkasten met deur in glans decoratie op bruine achtergrond en werkblad in dezelfde kleur als de voorkant. Bijzonder dagelement, in veredeit wengé, als voltooiing aan schiereiland met 'verhoogd werkblad'.  
efecto madera en relieve lacado ecru (color 63). Colgantes con puerta en decoración brillante sobre fondo marrón y top en unicolor a juego con el color de la fachada. En el detalle el elemento postformato con veta ennoblecido wengé, complementando a la peninsula con 'piano para desayuno' realzado



Contrasti di finiture per i piani della cucina Manhattan: top in unicolor in tinta con le facciate e piano in nobilitato wengé per l'elemento a giorno con 'piano colazione rialzato' laccato lucido moka. Nella pagina successiva variante con pensili nella finitura polimerico postformato con venatura effetto legno in rilievo laccato ecrù (colore 63)

Finishes contrasts for the worktops of the Manhattan kitchen: worktop in unicolor matched with the façade colour and worktop in wengé laminate for the open element with moka glossy lacquered raised breakfast shelf. In the following page variant with wall units in ecrù lacquered post-formed polymer finish with raised wooden look grains (colour 63)

Contrastes de finitions pour les plans de travail de la cuisine Manhattan : plan de travail en unicolor assorti à la couleur des portes et plan de travail en laminé wengué pour l'élément ouvert avec

plan petit déjeuner relevé, laqué brillant moka. Dans la page suivante variante avec éléments hauts en finition polymère post formé aux veines effet bois en relief laqué écrù (couleur 63)

Contrasten in afwerkingen voor de werkbladen van manhattan keuken: werkblad in unicolor in dezelfde kleur als voorkant en werkblad in veredeld wenge voor dagelement met verhoogd werkblad in moka glans gelakt. Op de volgende bladzijden varianten van bovenkasten afgewerkt in gevormd polimeer met hout ader effect met ecrù gelakt relief (kleur 63)

Contrastes de acabados en las superficies de la cocina Manhattan: top en unicolor a juego con las fachadas y plano en ennoblecido wengé para el elemento abierto con 'plano para desayuno' realizado lacado en moka opaco. En la página siguiente variante con colgantes en el acabado polimérico postformato con veta efecto madera en relieve lacado ecrù (color 63)





[ Colonne attrezzate con elettrodomestici o dispensa per arredare un'intera parete della cucina. Lo zoccolino (h 6 cm) è disponibile, come la maniglia, in tinta con la finitura della cucina stessa o in finitura alluminio ] [ Columns equipped with appliances or pantry to furnish a whole wall of the kitchen. The little plinth (H 6 cm) is available, as well as the handle, matched with the finish of the kitchen itself or in aluminium finish ] [ Colonnes équipées avec appareils électroménagers ou de rangement pour aménager une paroi entière de la cuisine. La petite plinthe (h 6 cm) est disponible, comme la poignée, assortie à la couleur de la cuisine même ou en aluminium ] [ Hoge kasten uitgerust met huishoudapparatuur of voorraadkasten om een gehele keukenwand in te richten. De plint (h. 6cm) is verkrijgbaar, net als handvat, in dezelfde kleur als de afwerkingen van de keuken of in aluminium afwerking ] [ Columnas equipadas con electrodomésticos o dispensa para decorar una pared entera de la cocina. El pequeño zócalo (h 6 cm) está disponible, como el asa, a juego con el acabado de la cocina misma o en acabado de aluminio ]



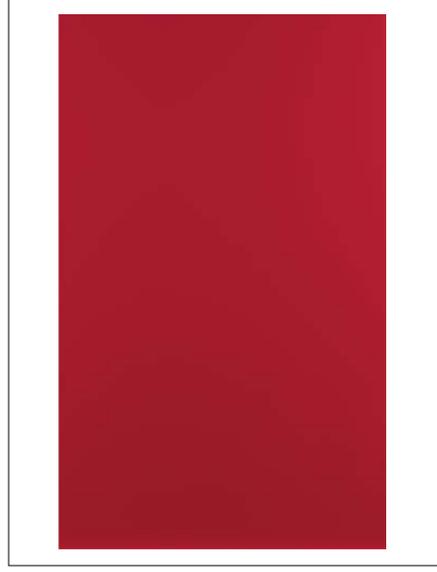
**Giocare con la multifunzionalità in cucina**



In queste pagine attrezzature interne dei cestoni per una migliore razionalizzazione degli spazi interni: vassoi estraibili per colonne con ripiani in cristallo trasparente, carrelli per base angolo, accessori per piatti e posate. Dettaglio della maniglia in finitura alluminio ] ] In these pages internal equipments in the pan drawers for a better rationalization of the inner spaces: for the columns pull out trays made of transparent crystal and metal, trolleys for corner base units, accessories for dishes and cutlery. Detail of the aluminium finish handle ] ] Dans ces pages équipements intérieurs des casseroiers pour la meilleure rationalisation des espaces internes: plateaux extractibles de cristal transparent pour les armoires, chariots pour élément bas d'angle, accessoires pour assiettes et couverts. Détail de la poignée en finition aluminium ] ] Op deze bladzijden interne uitrustingen van manden voor een betere rationalisering van interne ruimtes: uittrekbare laden bij hoge kasten met planken van transparant kristal, onderstel voor hoek onderkasten ] ] En estas páginas equipamientos interiores de las canastas para una mejor racionalización de los espacios interiores: bandejas extraíbles para columnas con anaqueles en cristal transparente, carros para base esquinera, accesorios por platos y cubiertos. Detalle del asa en acabado aluminio ]



## Ante. Doors. Portes. Deuren. Puertas



- [ Anta liscia ]
- [ Smooth door ]
- [ Porte lisse ]
- [ Deur glad ]
- [ Puerta lisa ]

## Top



## Maniglia. Handles. Poignées. Handvatten. Asas

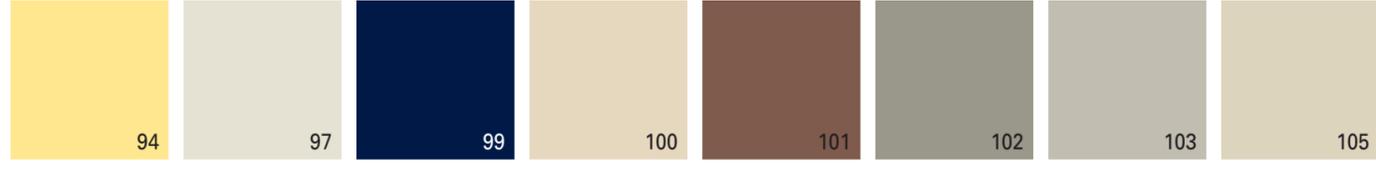
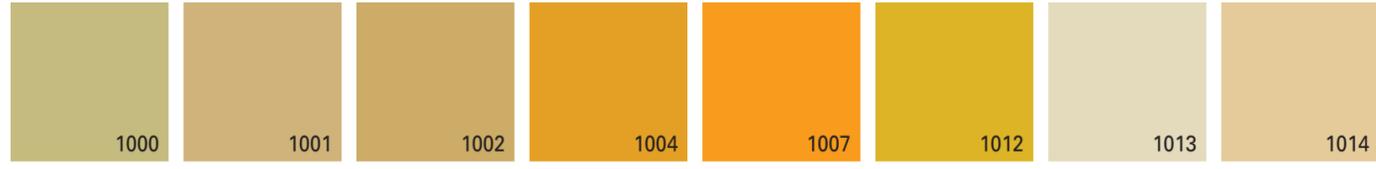
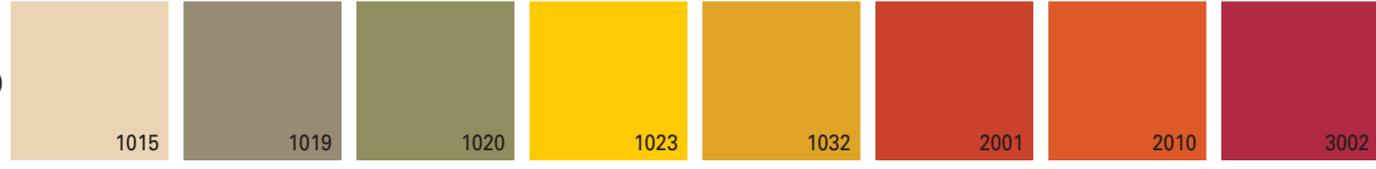
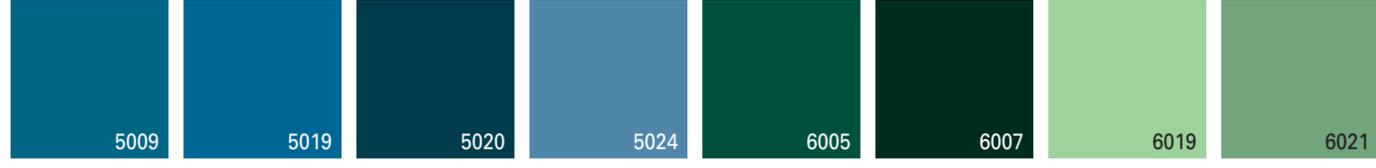
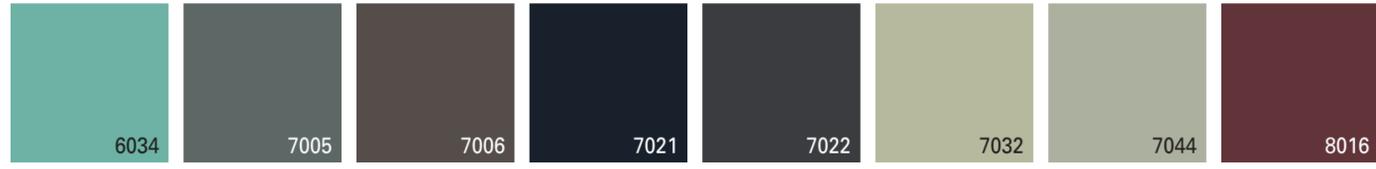


- [ Maniglia verticale legno ]
- [ Vertical wooden handle ]
- [ Poignée verticale bois ]
- [ Handvat verticaal hout ]
- [ Asa vertical en madera ]



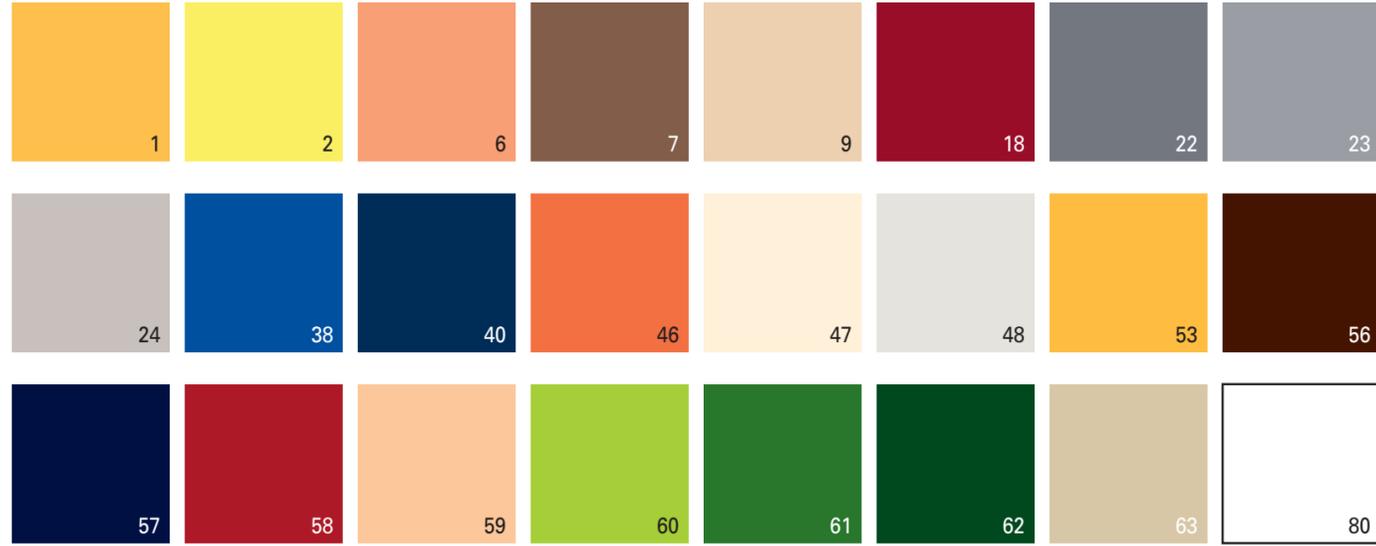
- [ Maniglia verticale finitura alluminio ]
- [ Vertical handle in aluminium finish ]
- [ Poignée verticale finition aluminium ]
- [ Handvat verticaal aluminium afwerking ]
- [ Asa vertical acabado en aluminio ]

## Finiture. Finishes. Finitions. Afwerkingen. Acabados



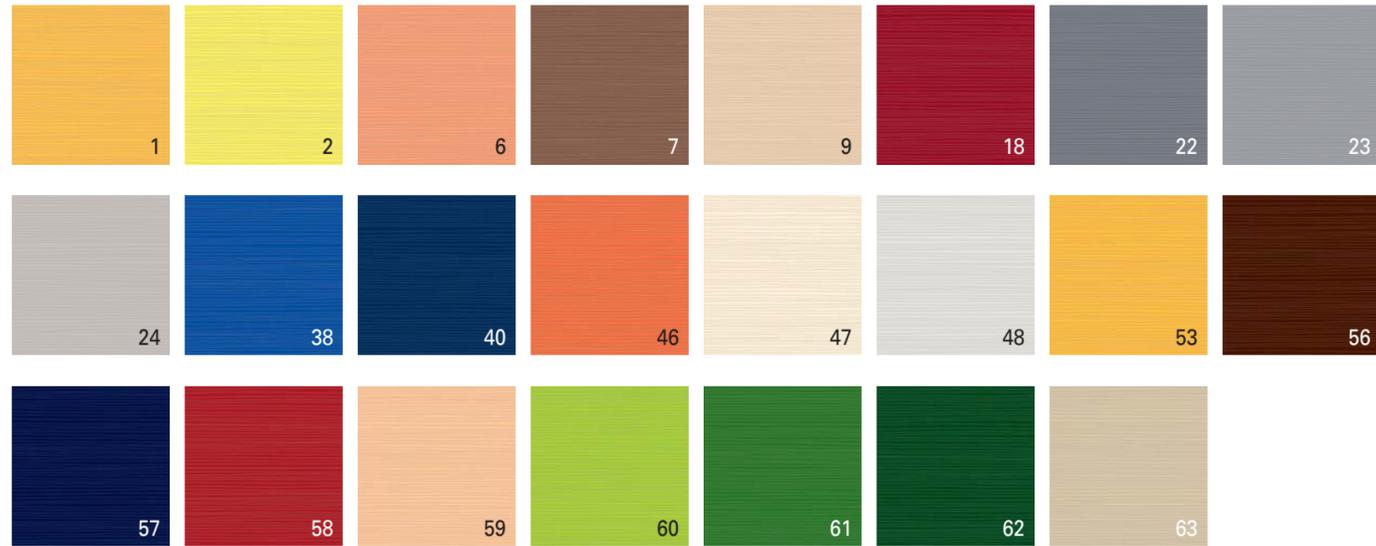
- [ Laccato lucido diretto Ral ] [ Ral direct glossy lacquered ]
- [ Laqué brillant direct Ral ] [ Direct glans gelakt Ral ]
- [ Lacado brillante directo Ral ]

- [ Laccato lucido diretto ] [ Direct glossy lacquered ]
- [ Laqué brillant direct ] [ Direct glans gelakt ]
- [ Lacado brillante directo ]



[ Laccato opaco ] [ Mat lacquered ]  
 [ Laqué opaque ] [ Mat gelakt ]  
 [ Lacado opaco ]

[ \*Polimerico postformato bianco con venatura effetto legno in rilievo ]  
 [ \*White post formed polymer with wood look grains in relief ]  
 [ \*Polymère post formé blanc aux veines effet bois en relief ]  
 [ \*Wit gevormd polimeer met ader hout effect in relief ]  
 [ \*Polimérico postformato blanco con veta efecto madera en relieve ]



[ \*Polimerico postformato con venatura effetto legno in rilievo laccato ]  
 [ \*Lacquered post formed polymer with wood look grains in relief ]  
 [ \*Polymère post formé laqué aux veines effet bois en relief ]  
 [ \*Gevormd polimeer met gelakt ader effect in relief ]  
 [ \*Polimérico postformato con veta efecto madera en relieve lacado ]



[ \*Polimerico opaco effetto legno lucido ]  
 [ \*Mat polymer with glossy wood look ]  
 [ \*Polymère opaque effet bois brillant ]  
 [ \*Mat polimeer gelakt hout effect ]  
 [ \*Polimérico opaco efecto madera brillante ]

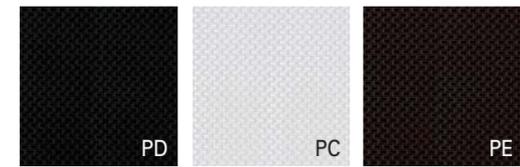
[ \*Polimerico opaco effetto legno opaco ]  
 [ \*Mat polymer with wood look ]  
 [ \*Polymère opaque effet bois opaque ]  
 [ \*Mat polimeer mat hout effect ]  
 [ \*Polimérico opaco efecto madera opaca ]



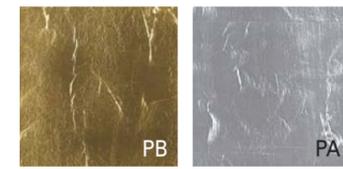
[ \*Polimerico opaco ]  
 [ \*Mat polymer ]  
 [ \*Polymère opaque ]  
 [ \*Mat polimeer ]  
 [ \*Polimérico opaco ]



[ \*Polimerico lucido ]  
 [ \*Glossy polymer ]  
 [ \*Polymère brillant ]  
 [ \*Gelakt polimeer ]  
 [ \*Polimérico brillanteo ]



[ Anta con decoro lucido ]  
 [ Door with glossy decoration ]  
 [ Porte au décor brillant ]  
 [ Deur met glans motief ]  
 [ Puerta con decoración brillante ]



[ Anta finitura oro, argento ]  
 [ Door with golden, silver finishes ]  
 [ Finition feuille d'or ou d'argent ]  
 [ Deur afwerking goud, zilver ]  
 [ Puerta acabado oro, plata ]

\* [ Per l'anta polimerico l'interno anta è sempre polimerico bianco ] [ For the polymeric door, the inside of the door is always in polymeric white ] [ Pour la porte en polymère, l'intérieur de la porte est toujours en polymère blanc ] [ Voor deuren in polymeer is de binnenkant van de deur steeds in wit polymeer ] [ La parte interna de la puerta en polimérico es siempre de material polimérico blanco ]

[ I colori si intendono puramente indicativi essendo le tecniche di stampa non in grado di assicurare la fedeltà assoluta ] [ Colours are purely indicative as the printing techniques can not grant a totale accuracy ] [ Les coloris sont purement indicatifs car il est techniquement impossible d'assurer une fidelité absolue ] [ De kleuren zijn onder voorbehoud, de druktechnieken staan niet garant ] [ Los colore son solamente indicativos porque las tecnicas de impresion no seguran la fidelidad absoluta ]

# Manhattan

[ Project + Graphic: **dac** gussorricattaneo ]  
design studio - communication

[ Photo: **Studio 33** ]

[ Art Buyer: **Laura Tondi** ]

[ Pre-Press: **Selecolor** ]

[ Printing: **Se.Graf.** ]

[ Printed in Giugno 2008 ]